



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 9.10.2017
COM(2017) 584 final

ANNEX 1

LISA

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: Nõukogu otsus,

millega võetakse vastu kaubanduskomitees Euroopa Liidu nimel võetav seisukoht seoses ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Colombia ja Peruu vahelise kaubanduslepingu XII lisa muudatusega, millega kehtestatakse Colombia hankijate loetelu kooskõlas VI jaotise („Riigihanked“) sätetega

LISA

ELi-COLOMBIA-PERUU KAUBANDUSKOMITEE OTSUS nr [...] /2017,

[kuupäev] 2017,

millega muudetakse ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Colombia ja Peruu vahel sõlmitud kaubanduslepingu XII lisa („Riigihanked“) 1. liidet

KAUBANDUSKOMITEE,

võttes arvesse ühelt poolt Euroopa Liidu („liit“) ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Colombia ja Peruu vahel sõlmitud kaubanduslepingut („kaubandusleping“), eriti selle artiklit 191,

ning arvestades järgmist:

- (1) Kaubanduslepingu artiklis 191 on sätestatud kord, mille kohaselt lepinguosaline võib muuta või korrigeerida VI jaotises käsitletud riigihangete kohaldamisala.
- (2) Kaubanduslepingu XII lisa („Riigihanked“) 1. liite A osa punktis 2 on sätestatud Colombia keskvalitsusest madalama tasandi valitsusasutused, kelle hanked on hõlmatud kaubanduslepingu VI jaotisega.
- (3) Pärast teabevahetust liidu ja Colombia vahelise kaubanduslepingu rakendamise küsimuses teatas Colombia liidule, et tal on kavas lisada punkti 2 märkus, millega täpsustatakse, et mõiste „hankija“ hõlmab kõiki keskvalitsusest madalama tasandi hankijaid, kes ei ole tegevad tööstuses ega kaubanduses. Liit ja Colombia on mõlemad seisukohal, et selline muudatus tuleks teha ning et see ei nõua kompenseerivaid kohandusi.
- (4) Selleks et lisada selline märkus, tuleb kaubanduslepingu XII lisa 1. liite A osa punkti 2 muuta. Lisa muutmise otsuse saab vastu võtta kaubanduskomitee, mis on asutatud Euroopa Liidu ja Colombia (edaspidi „asjaomane Andide riik“) vahelise kaubanduslepingu artikli 14 lõike 3 kohaselt, kuna see otsus on seotud eranditult nendevaheliste kahepoolsete suhetega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Kaubanduslepingu XII lisa („Riigihanked“) 1. liite A osa punkt 2 asendatakse järgmise tekstiga:

„Käesoleva punkti märkused:

1. Käesoleva punkti kohaldamisel hõlmab mõiste „hankija“ kõiki keskvalitsusest madalama tasandi hankijaid, kes ei ole tegevad tööstuses ega kaubanduses.
2. Kaubanduslepingu VI jaotis ei hõlma järgmist:
 - a) põllumajanduse toetusprogrammide ja toitusabiga seotud toidu, põllumajandusliku tooraine/sisendite ja elusloomade hanked ning
 - b) CPC versiooni 1.0 2. jakku liigitatud kaupade (toiduained, joogid ja tubakas, tekstiilitooted, rõivad ja nahatooted) hanked sotsiaalabiprogrammide jaoks.“

Artikkel 2

Artiklis 1 sätestatud muudatusega ei kaasne kompenseerivaid kohandusi, kuna kohaldamisala sellega ei vähene.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

[koht], [...] 2017

Kaubanduskomitee nimel